

# Escuela Primaria West Side

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria West Side
<b>Dirección</b>	1201 Felta Rd.
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Healdsburg, CA 95448-9476
<b>Teléfono</b>	707.433.3923
<b>Director</b>	Rhonda Bellmer
<b>Correo electrónico</b>	rbellmer@westsideusd.org
<b>Sitio web escolar</b>	www.westsideusd.org
<b>Código CDS</b>	49 71001 6052336

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar de la Unión West Side
<b>Teléfono</b>	707.433.3923
<b>Superintendente</b>	Rhonda Bellmer
<b>Correo electrónico</b>	rbellmer@westsideusd.org
<b>Sitio web</b>	www.westsideusd.org

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)**

#### Declaración de la Misión

El Distrito Escolar de la Unión West Side es una comunidad educativa que promueve el crecimiento académico, físico y social para todos los alumnos. Proporcionamos programas educativos de la más alta calidad dentro de un ambiente de apoyo, respetando las diferencias individuales y los antecedentes culturales. Alentamos el razonamiento crítico y creativo, y apuntamos a fortalecer el poder de imaginación de cada alumno. Brindamos la base para la educación superior, el liderazgo responsable y el aprendizaje permanente.

#### Descripción General e Historia de la Escuela

La Escuela West Side es una escuela primaria pequeña, rural, TK-6to año que atiende actualmente a 184 alumnos con 24 empleados de tiempo completo y parcial. Enclavada en un valle agrícola a 70 millas al norte de San Francisco, en el condado de Sonoma, California, la escuela se encuentra a unas dos millas de la ciudad de Healdsburg. En el "lado oeste" de Russian River, el plantel está delimitado por dos arroyos, una granja orgánica y un camino rural. La escuela mantiene nueve salones de clases, ofreciendo una clase por año y un salón de clases de Especialista de Recursos (RSP, por sus siglas en inglés). Para el ciclo escolar 2017-18, el tamaño de la clase promedió 23 alumnos. Los auxiliares de instrucción son asignados a salones designados como parte de nuestros servicios de apoyo de Título I financiados por el gobierno federal.

La Escuela West Side se fundó hace más de 60 años cuando se fusionaron cinco escuelas de una sola habitación. El Distrito todavía mantiene la escuela original de una sola habitación - Felta Schoolhouse - construida en 1906. La escuela se describe como una escuela de "estilo familiar" y tiene un alto grado de participación de los padres y la comunidad. La fortaleza real de la escuela a menudo se atribuye a su pequeño tamaño, visión compartida y responsabilidades compartidas. El tamaño de la escuela pequeña tiene muchas ventajas. Se alienta a los alumnos del West Side a hacerse responsables de su propio aprendizaje. Las actividades son individualizadas, experienciales y relevantes para el mundo fuera de la escuela. Los padres participan activamente en el proceso educativo y, como resultado, las relaciones interpersonales entre alumnos, maestros, personal y administradores son generalmente positivas. Nuestro programa Big Buddy/Little Buddy combina parejas mayores con alumnos más jóvenes para una relación única fuera del aula de los alumnos. Nuestro grupo de padres/comunidad – la Fundación de Educación Felta (FEF, por sus siglas en inglés) - financia el 3% del presupuesto total para programas de enriquecimiento. Estos fondos son compatibles con música, banda, español, jardinería, arte, poesía, excursiones, proyectos de aprendizaje ambiental, útiles escolares, tecnología y mucho, mucho más. Nuestros alumnos en los años tres, cuatro, cinco y seis participan en los programas de Vida Ambiental and Viviendo la Historia. La financiación y el apoyo de FEF permitieron a los alumnos asistir al Programa Educativo de la Cuenca Orchard de Gina en el Rancho del Obispo, el Programa de Interpretación de Fort Ross, el barco Balclutha del Museo Marítimo de San Francisco y el Programa Puente de la Naturaleza en Yosemite.

Los programas educativos de West Side apoyan el crecimiento y la formación académica, física y emocionalmente del niño completo. El currículo académico está alineado con las Normas Básicas Comunes Estatales de California. El aprendizaje basado en el lugar, la historia viva y el ecologismo, el aprendizaje basado en proyectos, la instrucción temática integrada y los enfoques de aprendizaje práctico dan vida al currículo. Muchos proyectos especiales en todos los años promueven la educación de la investigación, un enfoque centrado en el alumno por el cual se alienta a los alumnos a hacer preguntas y buscar respuestas. El razonamiento crítico es apoyado y fomentado. Estamos en nuestro decimotercer año utilizando el Proyecto Toolbox, un currículo de habilidades sociales que promueve la alfabetización social para nuestros alumnos. Los alumnos son sujetos a un alto estándar de comportamiento, con expectativas claramente comunicadas. Un programa de compostaje de reciclaje y lombricultura dirigido por alumnos ayuda a administrar los desechos del plantel, con la ventaja adicional de producir tierra para el jardín. Se alienta a los alumnos y al personal a conservar recursos. Este año, West Side completará un proyecto financiado por La Proposición 39 de California que agrega capacidad solar y cargadores eléctricos para nuestro plantel. Nos esforzamos por apoyar a los alumnos para que sean académicamente competentes, física y emocionalmente sanos, respetuosos, responsables y atentos. Se alienta a los alumnos de West Side a contribuir con su comunidad participando en la colecta anual de alimentos de la Despensa de Alimentos Healdsburg, Campaña de Recaudación de Fondos para la Leucemia, Jump Ropes for Hearts, Russian Riverkeepers, "Watershed Kids" y el día anual de limpieza del Russian River. Este año, los esfuerzos de los alumnos se han dirigido a varios fondos de alivio de huracanes, y muy cerca de casa en respuesta a los Incendios del Condado de Sonoma.

West Side Escuela tiene una larga tradición de educación científica, que incluye educación basada en el lugar, ecologismo y conservación. La escuela está comenzando a incorporar los Estándares de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés) en el currículo. La ubicación única de la escuela, en la confluencia de Felta y Mill Creek, cerca del Russian River, tiene proximidad directa a una corriente y co-criadero de salmón que apoya dos oportunidades educativas excepcionales para nuestros alumnos y la comunidad. Durante más de 25 años, el tercer año ha implementado el programa Steelhead en el salón de clases. A partir de 2007, el Programa de Extensión de Cooperativas de la Universidad de California, el Proyecto Coho de Monitoreo de la Beca Sea de California, y el Programa Coho de Reproductores de Salmón Captivos establecieron relaciones con la Escuela West Side. Nuestros alumnos participaron en el lanzamiento de 26,000 coho de salmón frescos en Mill Creek, y el Programa de Captura de Especies Migrantes, y la Matriz de Antenas Pit Tag están en nuestro sitio. Se fomentan las conexiones con nuestro patrimonio rural: en el kínder, los huevos de pollos se incuban y eclosionan, y los alumnos de primer año son responsables de los pollos de la escuela. Los alumnos diseñaron e instalaron un Jardín de Hábitat Nativo en el lado este del plantel. Contribuimos al Mercado local de agricultores a través de la participación en el Festival Anual de la Calabaza. El distrito escolar ha demostrado su compromiso con la preservación de nuestra cuenca y su vida silvestre y tiene un largo historial de colaboración positiva con organizaciones y agencias gubernamentales. En 2013, la Junta de Supervisores del Condado de Sonoma aprobó una resolución que reconoce el papel de West Side en la preservación del salmón coho en el Russian River. West Side fue seleccionado para un sitio de demostración del Proyecto de la Colección del Agua de Lluvia patrocinado por el Distrito de Conservación de Recursos de Sonoma.

Además del apoyo continuo de las empresas locales, somos beneficiarios agradecidos de varias subvenciones importantes este año: una subvención de alfabetización de Sonoma Wine Country Weekend, un bar de ensaladas para alumnos de la Fundación The Chef Ann y Raley's Market, y fondos del Departamento de Peces y Vida Silvestre para agregar un jardín de hábitat nativo en el lado este del plantel.

Con el cargo de preparar a los alumnos para un mundo y trabajos que ni siquiera podemos imaginar, West Side tiene la infraestructura para lanzar alumnos al siglo XXI. La instrucción en habilidades tecnológicas está inserta en el currículo y también se enseña por separado por el Coordinador de Tecnología. Los maestros son consientes sobre la adecuación del desarrollo de la tecnología y su uso eficaz en cada uno de los niveles de año.

Junta de Fideicomisarios: La Junta de Fideicomisarios está compuesta por cinco miembros, cada uno de los cuales cumple un mandato de cuatro años. Los candidatos deben ser ciudadanos de California, votantes registrados y vivir dentro de los límites del distrito. Las agendas para las reuniones mensuales se publican en la escuela y en el sitio web, y se anuncian con anticipación en el boletín de la escuela. La función principal de la Junta es guiar la misión del Distrito, emplear y evaluar al superintendente/director, establecer la política del distrito y supervisar el presupuesto, y supervisar la planificación anual y de largo plazo.

El Consejo de Sitio Escolar es un grupo legalmente obligatorio que representa a los maestros, la administración y los padres de una escuela. Los representantes son elegidos por sus grupos de pares para servir un término de dos años. El Consejo Escolar celebra reuniones públicas mensualmente. Se requiere que el Consejo Escolar desarrolle y apruebe el Plan Único para el Logro Estudiantil (Plan Único del Distrito Escolar) y brinde aportes al Plan Escolar Seguro (Plan Integral de Seguridad Escolar). Nuestro Consejo de Sitio sirve como el Comité Asesor de Padres y ELAC (Comité Asesor del Idioma Inglés) para nuestro Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés).

**Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)**

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	40
Primer año	28
Segundo año	17
Tercer año	26
Cuarto año	26
Quinto año	22
Sexto año	20
<b>Matriculación total</b>	<b>179</b>

**Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	0
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0
Filipinos	0
Hispanos o latinos	34.6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	61.5
Dos o más orígenes étnicos	3.4
De escasos recursos económicos	26.8
Estudiantes del inglés	19.6
Alumnos con discapacidades	12.8
Jóvenes de crianza	0

**A. Condiciones de Aprendizaje****Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

**Maestros Certificados**

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	10	9	9	9
Sin certificación total	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Septiembre del 2015

El distrito adoptó el currículo de matemáticas de "Eureka Math" el 23 de junio del 2016. Se realizarán una revisión del currículo de artes lingüísticas y consideración de adopción durante el ciclo escolar 2016-17.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Kínder-6º año: Houghton Mifflin Reading: A Legacy of Literature; adoptado 2003		0%
Matemáticas	Kínder-6º año: Eureka Math; adoptado 2016		0%
Ciencias	Kínder-5º año: Foss/Delta Science; adoptado 2007 6º año: Delta Science; adoptado 2007		0%
Historia-Ciencias Sociales	Kínder-5º año: Houghton Mifflin Social Studies; 2006 6º año: Glencoe/McGraw Hill: Discovering Our Past; adoptado 2006		0%
Idioma Extranjero	N/A		N/A
Salud	N/A		N/A
Artes Visuales y Escénicas	N/A		N/A
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)	N/A		N/A

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestra clasificación general que utiliza la Herramienta de Inspección de las Instalaciones (FIT por sus siglas en inglés) es 98.4. Las escuelas más pequeñas como West Side tienen un menor número de áreas evaluadas, incluso reparaciones menores tienen un efecto desproporcionado en la calificación general porcentual. Las deficiencias observadas en dos aulas portátiles más antiguas no son significativas e impactan en un área muy pequeña del plantel. Todos los que visitan nuestro hermoso, limpio, seguro y bien mantenido plantel lo consideran ejemplar.

**School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)**

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

<b>Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)</b>				
<b>Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 24 de noviembre del 2015</b>				
<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparación</b>			<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			100% Sin problemas aparentes
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			100% Sin problemas aparentes

**Clasificación General de la Instalación (año más reciente)**

<b>Año y mes en que se recopilaron los datos: 24 de noviembre del 2015</b>				
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	53	45	53	45	48	48
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	43	36	43	36	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

#### 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	93	87	93.55	44.83
Masculinos	44	40	90.91	40
Femeninas	49	47	95.92	48.94
Hispano o Latino	32	29	90.63	34.48
Blanco	57	54	94.74	50
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	33	31	93.94	25.81
Estudiantes del Inglés	20	19	95	26.32
Alumnos con Discapacidades	22	18	81.82	11.11
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	93	88	94.62	36.36
Masculinos	44	41	93.18	36.59
Femeninas	49	47	95.92	36.17
Hispano o Latino	32	30	93.75	20
Blanco	57	54	94.74	44.44
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	33	32	96.97	15.63
Estudiantes del Inglés	20	19	95	5.26
Alumnos con Discapacidades	22	19	86.36	5.26
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos**

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	83	64	83	64	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

**Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

**Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)**

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	9.1	31.8	18.2

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.



## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

---

La participación y colaboración de los padres es la base del éxito de la Escuela West Side en satisfacer las necesidades de nuestros alumnos y sus familias. Creemos que la comunicación es la base para la participación activa de los padres. Dentro de las primeras semanas de la escuela, la Fundación Educativa Felta organiza la noche anual de la Cena de Bienvenida. Este es un evento gratuito que da la bienvenida a nuevas familias al West Side, y permite a las familias que regresan renovar sus amistades escolares. Un boletín quincenal de la escuela y el sitio web mantienen informadas a las familias sobre los eventos escolares y brindan información útil. Los maestros de aula se comunican frecuentemente a través de cartas a las familias y sitios web de la clase. Una orientación para padres voluntarios se lleva a cabo en el otoño. Las conferencias de padres y maestros son un excelente momento para que los maestros y padres desarrollen más la asociación que es tan vital para el éxito de cada alumno. La Noche de Currículo de otoño es un momento para que los padres y tutores asistan a la orientación, por parte de cada maestro del salón de clases, acerca del currículo de nivel de año. Los padres/tutores pueden hacer preguntas sobre el currículo, los libros de texto y las rutinas y actividades de la clase. En la primavera, la Visita Escolar es un momento para que los alumnos y sus familias vean lo que está sucediendo en todas las aulas. El Festival de la Cosecha es atendido por nuestros padres voluntarios y nuestras familias esperan el Programa de Invierno, el espectáculo de arte anual, visitas al jardín de la escuela y el rendimiento de la banda escolar. Día del Niño - Día del Niño - es un evento escolar que integra a nuestras familias de Estudiantes del Idioma Inglés en una de las celebraciones escolares favoritas de los niños.

La participación e interés de los padres es alta, como se evidencia en la asistencia a todas las actuaciones estudiantiles y eventos escolares, y en la Noche de Currículo y la Visita Escolar. Innumerables horas de voluntariado enriquecen el programa educativo que ofrecemos a nuestros alumnos. Comenzando en el ciclo escolar 2013-14, el Consejo del Sitio Escolar sirvió como el Comité Asesor de Padres del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés) y el Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) para desarrollar el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). La Junta de Fideicomisarios ofrece oportunidades para que nuestras familias y el público compartan ideas y contribuyan a las metas y direcciones futuras del distrito. El LCAP está disponible en el sitio web del distrito o en la oficina principal.

Además de la participación de padres/tutores, West Side tiene una larga tradición de voluntariado y contribuciones de la comunidad y otras organizaciones, como el Programa de Lectores Rotarios Healdsburg, el Programa de Diccionario de Tercer Año de Healdsburg Kiwanis, Farm to Pantry, la participación de Truchas sin Limite (Trout Unlimited) en nuestra Proyecto Steelhead en el aula, y el programa Reading Rocks ofrecido por la Asociación Estadounidense de Mujeres Universitarias (AAUW, por sus siglas en inglés), y el programa Léele a un Perro (Read to A Dog) de la Sociedad Humana Sonoma. West Side mantiene relaciones positivas y afiliaciones con otras organizaciones y agencias que mejoran y enriquecen nuestros programas: el Departamento de Pesca y Vida Silvestre de California, AmeriCorps, Extensión de UC Davis-, Centro de Artes y Ecología Occidental, La Red de Jardines Escolares, 4H, Centro de las Artes Healdsburg, el Mercado de Agricultores de Healdsburg, el Programa de Educación Ambiental de Gina's Orchard en The Bishop's Ranch, el Festival de Jazz de Healdsburg y la Feria de Ciencias del Área de Healdsburg.

## Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
<b>Suspensiones</b>	0.6	0.0	0.5	0.6	0.0	0.5	3.8	3.7	3.6
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

La seguridad escolar y la preparación para emergencias son una alta prioridad. Este Distrito continuamente se esfuerza por mejorar en la planificación y preparación para todos los desastres potenciales. Además de nuestros simulacros regulares de incendio y terremoto, llevamos a cabo un simulacro de encierro práctico apropiado para niños en edad primaria.

El Distrito mantiene un Comité de Seguridad Escolar activo. Anualmente, el Comité de Seguridad revisa el Plan Integral de Seguridad Escolar y el Plan de Operaciones de Emergencia haciendo recomendaciones a la Junta de Fideicomisarios antes del 1ro de marzo. Este año continuamos con nuestro enfoque en la seguridad de los alumnos dentro y alrededor del área de estacionamiento. Se instaló un nuevo espejo de seguridad para mejorar aún más la visibilidad. El tráfico de grado superior también fue abordado. Los árboles fueron cortados en todo el plantel. El Consejo Escolar continuó su campaña para aumentar la conciencia sobre los pasos de peatones y la seguridad de los peatones. El Programa Toolbox del Distrito continúa siendo un componente importante de nuestro programa de disciplina. Cada año, se instruye a los alumnos sobre las diversas formas en que puede tomarse el acoso: verbal, social y físico, y qué hacer al respecto. Toda la escuela fue modificada para garantizar el acceso autorizado a todas las instalaciones. Se trató la seguridad del patio de recreo con un nuevo sustrato para reponer la profundidad requerida en el equipo de juego.

El Comité de Seguridad Escolar se reúne mensualmente a lo largo del ciclo escolar y establece metas anuales para mejorar la seguridad general de West Side. El Comité de Seguridad iniciará más contacto con las fuerzas de seguridad locales y los encargados de responder emergencias en nuestra área, solicitando sus comentarios y aportes sobre nuestro Plan Integral de Seguridad Escolar.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
<b>Estatus de Mejoramiento del Programa</b>	Not in PI	Not In PI
<b>Primer Año de Mejoramiento del Programa</b>		
<b>Año en Mejoramiento del Programa*</b>		
<b>Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI</b>	N/A	0
<b>Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI</b>	N/A	0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de año	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	17	1			19	2			20	2		
1	26		1		18	1			28		1	
2	24		1		27		1		17	1		
3	28		1		27		1		26		1	
4	23		1		25		1		26		1	
5	22		1		24		1		22		1	
6	28		1		20	1			20	1		

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0	N/A
Psicólogo/a	.10	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	.05	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.20	N/A
Especialista de recursos	.64	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,030	\$1,679	\$6,350	52,180
Distrito	N/A	N/A	\$6,350	\$58,743
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	0.0	0.0
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$61,939
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	11.9	-14.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

## Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)

El financiamiento del Título I se usa para apoyar a los asistentes de instrucción de una a tres horas por día en salones designados. Un especialista en recursos y un psicólogo atienden a nuestros alumnos con necesidades especiales. Contratamos servicios de enfermería, terapia del habla y terapeuta ocupacional. Tenemos un maestro de recursos para el desarrollo del idioma inglés/coordinador de Prueba de Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT, por sus siglas en inglés) / Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) para estudiantes de inglés. El Distrito apoya a un Coordinador de Tecnología y programa a través de fondos de subvención y el programa federal de Logros de Educación Rural (REAP por sus siglas en inglés). Además, nuestro grupo de padres, Fundación Educativa Felta, recauda aproximadamente el 3% de nuestro presupuesto, enriqueciendo nuestro programa educativo al proporcionar fondos y apoyo para música, banda, arte, español, jardinería, tecnología, asambleas, excursiones, educación al aire libre y artículos y equipo de instrucción.

Tenga en cuenta a continuación que el \* Superintendente/Director es un puesto: 20% Superintendente + 80% Director.

## Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$40,945	\$42,598
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$54,969	\$62,232
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$76,247	\$80,964
Sueldo promedio de director (primaria)		\$102,366
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$104,982
Sueldo promedio de director (preparatoria)		
Sueldo de superintendente	\$121,400	\$117,868
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	33%	32%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	7%	7%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (tres años más recientes)

La formación profesional es la base de la excelencia en los programas educativos. El Distrito Escolar Unido de West Side alienta y apoya la formación del personal, capacitación, institutos, talleres y servicios internos. Se alienta a los Auxiliares de Instrucción y otro personal clasificado a asistir a talleres relevantes y capacitación durante todo el año. El personal clave recibe primeros auxilios/CPR y capacitación de preparación para emergencias. Los maestros reciben un estipendio de capacitación anual y deben completar unidades de formación profesional para avanzar en el calendario de salarios. El Tiempo de Planificación Común semanal brinda al personal la oportunidad de colaborar, desarrollarse en equipo y abordar las metas en el Plan Único para el Logro Estudiantil y LCAP de West Side.

El Distrito tiene tres días de Formación Profesional cada uno. A los maestros también se les asignan horas adicionales de formación profesional para perseguir intereses individuales. El financiamiento de Becas en Bloque para la Efectividad del Educador ha proporcionado apoyo a los maestros a medida que continúan desarrollando el currículo de las Normas Básicas Comunes. Desde que el Distrito adoptó un nuevo currículo de matemáticas - Eureka Math - los maestros se enfocaron en la capacitación para la implementación del nuevo programa. La adopción de las Artes Lingüísticas de Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) está actualmente en curso y se dedicó un Día de Formación Profesional a esta meta. Muchos maestros también han estado asistiendo a capacitación sobre los estándares de las Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés). Nuestro equipo de educación especial está realizando capacitaciones sobre cómo atender mejor a los alumnos con dislexia y trastornos de conducta. El personal del distrito ha accedido a numerosas capacitaciones ofrecidas a través de la Oficina de Educación del Condado de Sonoma.